

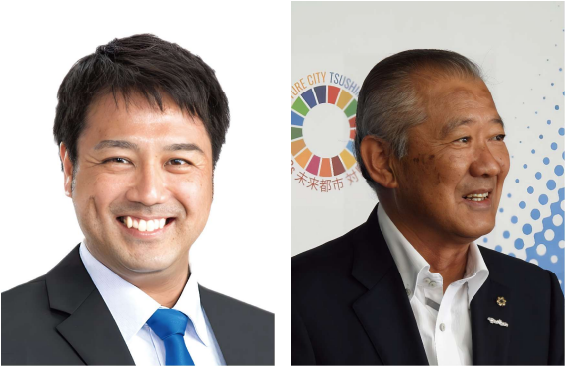
DAY7: June 22th

共に語らな、我島の未来の海ぬ美しゃよ

Let's talk together about the future of our beautiful island ocean

海で囲まれた島で暮らす人たちは、海からの恵みを得ながら、海を通じて交わり、島独自の文化を育んできました。そしてその文化が島の人たちを育て、自然や文化を守ってきたのです。海とともにあり続ける島々は今、地球規模での環境問題等によって、独自の自然と文化の存続の危機に直面しています。この危機を島同士の絆で乗り越えよう。対馬市の友好都市である沖縄県竹富町とともに語り合い、海の未来への「願い」を発信します。

People who live on islands surrounded by the ocean have cultivated unique island cultures by interacting with each other through the ocean while receiving blessings from the ocean. And that culture has nurtured the islanders and protected their nature and culture. Now, islands that continue to exist together with the ocean are facing a crisis that threatens the survival of their unique nature and culture due to global environmental issues. Let's overcome this crisis with the bonds between islands. We will talk with Taketomi Town, Okinawa Prefecture, Tsushima City's sister city, and send out our "hopes" for the future of the ocean.



前泊 正人  
竹富町長  
Masato MAEDOMARI  
Mayor, Taketomi Town

比田勝 尚喜  
対馬市長  
Naoki HITAKATSU  
Mayor, Tsushima City



山本 以智人  
環境省  
奄美群島国立公園管理事務所  
国立公園保護管理企画官  
Ichihito YAMAMOTO  
National Park Protection and Management Planning Officer, Amami Islands National Park Management Office,  
Ministry of the Environment

前田 剛  
対馬市  
未来環境部 SDGs 戦略課  
副参事兼係長  
Tsuyoshi MAEDA  
Deputy Director and Section Chief, SDGs Strategy Division, Future Environment Department, Tsushima City



竹富町の自然と伝統文化。西表島の生物多様性の豊かさの象徴であるイリオモテヤマネコの銅像（写真上）が大阪・関西万博フランス館で展示されている  
Taketomi Town's nature and traditional culture. A bronze statue of the Iriomote wildcat (pictured above), a symbol of the rich biodiversity of Iriomote Island, is on display at the Franch Pavilion at Expo 2025 Osaka, Kansai, Japan.



西表島の海岸の現状。膨大な量の海洋ごみが押し寄せる。  
アダン群落やマングローブ林に食い込み、回収作業は困難を極める  
The current state of the coast of Iriomote Island. Huge amounts of marine debris are washing in. It is embedded in the screw pine communities and mangrove forests, making removal work extremely difficult.

竹富町独自の海洋教育「結め海科」。2024 年度、上原小学校 6 年生は、海洋プラスチックのアップサイクルに取り組み、島人のメッセージとともに港で販売  
Taketomi Town's unique ocean education program, "Learning about the ocean through cooperation." In 2024, sixth graders at Uehara Elementary School will work on upcycling marine plastic and sell it at the port along with messages from the islanders.



高海水温による日本最大のサンゴ礁「石西礁湖」の大規模な白化現象  
Large-scale bleaching of Japan's largest coral reef, Sekisei Lagoon, due to high sea water temperatures

石西礁湖におけるサンゴ群集の修復作業（幼生収集による種苗生産）  
Restoration of coral communities in Sekisei Lagoon (collection of coral larvae for seed production)



アオウミガメ採食圧によるウミシヨウブ群落（海草藻場）の消失。  
海は青く透き通っているが、かつてはウミシヨウブが生い茂っていた  
The disappearance of Tape seagrass colonies (seagrass bed) due to feeding pressure from green sea turtles. The sea is now clear and blue, but Tape seagrass once grew thick here.

保全柵を設置し、ウミシヨウブ消失の回避とアオウミガメの保護を両立し、西表島の生物多様性の回復と二酸化炭素の吸収・固定の機能回復を目指す  
Undersea conservation fences have been built to protect Tape seagrass and green sea turtles from the risk of extinction, and to restore the original ecological balance of the local marine ecosystem in Iriomote Island.